

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. szeptember 11-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Unión General de Trabajadores de La Rioja (UGT-Rioja) (C-428/06), Comunidad Autónoma de La Rioja (C-429/06) kontra Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya, Diputación Foral de Vizcaya, Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), valamint Comunidad Autónoma de La Rioja (C-430/06), Comunidad Autónoma de Castilla y León (C-433/06) kontra Diputación Foral de Álava, Juntas Generales de Álava, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), valamint Comunidad Autónoma de La Rioja (C-431/06), Comunidad Autónoma de Castilla y León (C-432/06) kontra Diputación Foral de Guipúzcoa, Juntas Generales de Guipúzcoa, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), valamint Comunidad Autónoma de Castilla y León (C-434/06) kontra Diputación Foral de Vizcaya, Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya, Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

(C-428/06-434/06. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Állami támogatások – Regionális vagy helyi önkormányzat által elfogadott adóintézkedések – Szelektív jelleg)

(2008/C 285/08)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Az alapeljárás felei

Felperesek: Unión General de Trabajadores de La Rioja (UGT-Rioja) (C-428/06), Comunidad Autónoma de La Rioja (C-429/06), Comunidad Autónoma de La Rioja (C-430/06), Comunidad Autónoma de Castilla y León (C-433/06), Comunidad Autónoma de La Rioja (C-431/06), Comunidad Autónoma de Castilla y León (C-432/06), Comunidad Autónoma de Castilla y León (C-434/06)

Alperesek: Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya, Diputación Foral de Vizcaya, Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Diputación Foral de Álava, Juntas Generales de Álava, Diputación Foral de Guipúzcoa, Juntas Generales de Guipúzcoa, Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya, Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Állami támogatások – Az EK 87. cikk (1) bekezdésének értelmezése – Az állam szintje alatti hatóság által elfogadott adóintézkedések –

A nemzeti adókulcshoz képest alacsonyabb adókulcs és különleges adócsökkentések bevezetése

Rendelkező rész

Az EK 87. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy valamely intézkedés szelektív jellegének az értékelése céljából figyelembe kell venni az ezen intézkedést elfogadó hatóság intézményi, eljárási és gazdasági autonómiáját. A kérdést előterjesztő bíróság feladata – amely bíróság kizárólagos hatáskörrel rendelkezik az alkalmazandó nemzeti jog meghatározására és értelmezésére, valamint a közösségi jog általa tárgyalt ügyre történő alkalmazására – annak vizsgálata, hogy a Territorio Histórico de Vizcaya és a Baszkföld Autonóm Közösség élveznek-e ilyen autonómiát, ami azzal a következménnyel járna, hogy az 1978. évi spanyol alkotmányban és más spanyol rendelkezések által az ezen állami szint alatti testületre ruházott hatáskörök korlátai keretében elfogadott szabályok nem szelektív jellegűek az EK 87. cikk (1) bekezdésében említett állami támogatás fogalma értelmében.

⁽¹⁾ HL C 326., 2006.12.30.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. szeptember 11-i ítélete (a hof van beroep te Gent [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hans Eckelkamp, Natalie Eckelkamp, Monica Eckelkamp, Saskia Eckelkamp, Thomas Eckelkamp, Jessica Eckelkamp, Joris Eckelkamp kontra Belgische Staat

(C-11/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(A tőke szabad mozgása – EK 56. és EK 58. cikk – Öröklési illeték – Az ingatlanok utáni vagyónáruházási illeték kiszámítására vonatkozó olyan nemzeti szabályozás, amely nem engedi meg az ingatlan értékéből az ezen ingatlant terhelő jelzáloggal biztosított terhek levonását, ha az örökhagyó a halálakor más tagállamban rendelkezett illetőséggel – Korlátozások – Igazolások – Hiány)

(2008/C 285/09)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van Beroep te Gent

Az alapeljárás felei

Felperesek: Hans Eckelkamp, Natalie Eckelkamp, Monica Eckelkamp, Saskia Eckelkamp, Thomas Eckelkamp, Jessica Eckelkamp, Joris Eckelkamp

Alperes: Belgische Staat

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hof van Beroep te Gent – Az EK 12., 17., 18., 56. és 58. cikk értelmezése – Az ingatlan dolgok öröklés útján történő megszerzése estén fizetendő adó megállapítására vonatkozó nemzeti szabályozás, amely az adott ingatlant terhelő jelzáloggal biztosított terhek értékének levonását nem engedi meg, ha az örökgyógyó halálakor más tagállamban lakott

Rendelkező rész

Az EK 56. cikk és az EK 58. cikk együttes rendelkezéseit úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes a tagállamban fekvő ingatlan után esedékes vagyónátruházási és öröklési illeték kiszámítására vonatkozó olyan tagállami szabályozás, mint amilyen az alapügyben szerepel, amely nem rendelkezik az ezen ingatlant terhelő tartozások levonhatóságáról, amennyiben az örökgyógyó a halálának időpontjában nem ebben az államban, hanem más tagállamban rendelkezett illetőséggel, ugyanakkor biztosítja e levonhatóságot, ha e személy ugyanezen időpontban a hivatkozott, hagyatéknak részét képező ingatlan fekvése szerinti államban rendelkezett illetőséggel.

(¹) HL C 56., 2007.3.10.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. szeptember 11-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – D. M. M. A. Arens-Sikken kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-43/07. sz. ügy) (¹)

(A tőke szabad mozgása – Az EK-Szerződés 73b. és 73d. cikke (jelenleg EK 56. cikk és EK 58. cikk) – Az öröklési és a vagyónátruházási illetékre vonatkozó olyan nemzeti szabályozás, amely ezen illetékek kiszámítása során nem rendelkezik a halála időpontjában az öröklés tárgyát képező ingatlan fekvése szerinti tagállamtól eltérő tagállamban illetékességgel rendelkező örökgyógyó esetében a végrendeleti hagyatéknak felmenői felosztásából eredő kiegyenlítési kötelezettséggel kapcsolatos tartozások levonhatóságáról – Korlátozások – Igazolás – Hiány – A kettős adóztatás elkerülését szolgáló kétoldalú egyezmény hiánya – A hivatkozott személy illetékessége szerinti tagállamban a kettős adóztatás elkerülése érdekében alkalmazott kisebb mértékű beszámításnak a tőke szabad mozgásának korlátozására való hatása)

(2008/C 285/10)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: D. M. M. A. Arens-Sikken

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hoge Raad der Nederlanden – Az EK 56. cikk és az EK 58. cikk értelmezése – Az ingatlanokra kivetett öröklési illetékre vonatkozó olyan nemzeti szabályozás, amely nem engedi meg a halála időpontjában egy másik tagállamban lakóhellyel rendelkező személy esetében a végrendeleti hagyatékfelosztással kapcsolatos tartozásoknak az ingatlan értékéből történő levonását – Az öröklési illeték meghatározására használt összehasonlító módszer annak meghatározásához, hogy milyen összegű lenne az öröklési illeték, ha az örökgyógyó halálának időpontjában abban a tagállamban rendelkezett volna lakóhellyel, ahol az ingatlan található – A kettős adóztatás elkerülésére szolgáló kétoldalú egyezmény

Rendelkező rész

- 1) Az EK-Szerződés 73b. és 73d. cikkét (jelenleg EK 56. és EK 58. cikk) úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes a valamely tagállamban fekvő ingatlan után kirótt öröklési és vagyónátruházási illetékek kiszámítására vonatkozó olyan tagállami szabályozás, mint amilyen az alapügyben szerepel, amely a hivatkozott illetékek kiszámításakor nem rendelkezik a végrendeleti hagyatéknak felmenői felosztásából eredő kiegyenlítési kötelezettséggel kapcsolatos tartozások levonhatóságáról, amennyiben az örökgyógyó a halála időpontjában e tagállamtól eltérő tagállamban rendelkezik illetékességgel, ugyanakkor biztosítja e levonhatóságot, ha az örökgyógyó ugyanezen időpontban az öröklés tárgyát képező ingatlan fekvése szerinti államban rendelkezik illetékességgel, amennyiben az ilyen szabályozás progresszív mértékű illetéket ír elő, feltéve hogy a hivatkozott tartozások figyelmen kívül hagyása és az ilyen progresszív mérték együttesen magasabb illetékterhet eredményez azon örökösök tekintetében, akik nem élhetnek ilyen levonással.
- 2) A jelen ítélet rendelkező részének 1) pontjában adott választ nem befolyásolja az a körülmény, hogy azon tagállam szabályozása, ahol az örökgyógyó a halála időpontjában illetékességgel rendelkezett, egyoldalúan biztosítja az adójóváírás lehetőségét a más tagállamban fekvő ingatlan után e másik tagállamban esedékes öröklési illeték tekintetében.

(¹) HL C 69., 2007.3.24.